

PROYECTOS DE CAPITAL EN ACCION



Negocios Crecientes, Existentes

Los programas siguientes están disponibles para negocios que planean crecer y crear nuevos trabajos los cuales estarán disponibles para hogares de bajos ingresos:

Prestamos de Negocio o Asistencia de Inversión

Madison Development Corporation.....256-2799
Programa del Préstamo de Negocio

Asistencia del Desarrollo de Bienes Raíces

Alliant Energy252-3311

City Community and Economic Development Unit.....266-4222
Fondo Revolvente del Capital y Financiamiento de TIF

City Planning and Building Inspection Units266-4635
Urbanización, Utilización de tierra y código de facilitación de construcción

Madison Gas and Electric.....252-7086

Tierra o Espacio para Negocios

City Community and Economic Development Unit.....266-4222
Asistencia de Zona Industrial

Common Wealth Development.....256-6565
Centro de Empresa de Madison (incubadoras para negocios crecientes en el lado cercano del área del Este)

Common Wealth Development.....286-6246
Main Street Industries (Instalación industrial para negocios crecientes en el lado cercano del área del Este)

Además de las actividades listadas en estas páginas, la Ciudad ha ayudado a capitalizar la Corporación Principal de Madison (ahora Inversionistas de Aventura de Wisconsin) y el Programa de la Equidad de Investigación de Wisconsin, así como una gama de otras actividades del desarrollo de negocios.



Empresarios y Microempresas

Personas interesadas en empezar su propio negocio pequeño pueden considerar una de las siguientes agencias a las cuales la Ciudad ha ayudado para promover la creación y viabilidad de negocios:

Información y asistencia técnica

Community Action Coalition.....246-4730
"Es Mi Negocio" (asistencia técnica)

Impact Seven251-8450
Micro Préstamo y 1:1 asistencia técnica

SCORE(Servicio al Cuerpo de Ejecutivos Jubilados).....831-5464
Consulta de Negocio

Small Business Development Center.....263-7680
Línea de acción, clases, y consulta de negocio

Wisconsin Women's Business Initiative.....257-5450
Micro Prestamos, clases, y asistencia técnica

Apoyo Económico

Common Wealth Development.....256-3527
Negocio del Distrito de Marquette

Madison Development Corporation.....256-2799
Préstamos de Negocio



Vecindarios - Desarrollo de Zona Comercial

Los siguientes programas están disponibles a asociaciones de negocio o a negocios específicos que ayudan a mejorar vecindarios particulares:

Centro de la Ciudad (Downtown) / State Street

City Planning Unit.....266-4635
Planificación estratégica, desarrollo de fachada

Otros Vecindarios

City Community and Economic Development Unit.....266-4222
Distritos de Mejoramiento de Negocios

City Planning Unit266-4635
Programa del Aumento de la Comunidad

Common Wealth Development.....256-3527
Desarrollo de Negocio del lado Este

Madison Development Corporation.....256-2799
West Broadway, Desarrollo del Negocio del Vecindario Bassett

SERVICIOS DE NEGOCIO EN ACCION



Negocios en busca de Información

Los siguientes programas están disponibles a ayudar a los negocios que buscan información y otros recursos:

City Office of Business Resources.....266-4635
Compañía nueva de negocio y expansión de la ubicación

Greater Madison Chamber of Commerce.....256-8348
Información y Promoción de Negocio

Madison Gas y Electric.....252-7086
Información de Negocio

Wisconsin Department of Commerce.....267-9384
Asistencia a Negocios pequeños / Defensor del pueblo

Personas en Busca de Empleo



Los siguientes programas están disponibles a personas que buscan empleo:

City Affirmative Action Department.....266-4082
Información de Empleo para miembros de clases protegidas de Madison

Access to Independence.....242-8484
Asesoramiento de Empleo para personas con incapacidades

Dane County Human Services Job Center.....242-7400
Información y Recursos de Empleo

Over Fifty Employment Services, Inc.....255-5585
Opciones de Empleo para adultos

Porchlight, Inc.....250-0380
Casa de Hospitalidad, referencias de empleo para personas sin hogar

OBJETIVOS RELACIONADOS ACERCA DE NEGOCIOS



Basado en el Plan Consolidado de Cinco Años, el programa de CDBG ha establecido tres objetivos relacionados al desarrollo de negocio.

Dos de estos objetivos implican inversiones de capital:

- Ayudar a expandir negocios, crear nuevas posiciones de trabajo para emplear a personas de bajos ingresos.
- Aumentar la viabilidad de micro-empresas.

Uno de estos objetivos implica servicios a la población de bajos ingresos.

- Ayudar a individuos a obtener información y recursos gratuitos para mejorar el acceso a los recursos y oportunidades de negocio.

La creación, desarrollo, expansión y retención de oportunidades de trabajo para personas de bajos ingresos en Madison implica el trabajo de muchas otras unidades en la Ciudad, así como el mercado privado. El Servicio de Desarrollo Económico del Departamento de la Unidad Administrativo y la Comisión del Desarrollo Económico desarrolla las normas y estrategias para alcanzar todas las metas económicas de la Ciudad. La Comunidad y Unidad de Desarrollo Económico administran varios programas de asistencia de desarrollo y asistencia económica a negocios, y ha tomado la delantera en el desarrollo de las tierras industriales de la Ciudad. La Unidad de Planificación ha ayudado a grupos de negocios a desarrollar estrategias específicas para mejorar los distritos.

LOGROS ALCANZADOS

El programa de CDBG, trabajando con su comunidad y socios de negocio en la década de 1994-2003, ha sido capaz de ayudar a producir estos resultados:

- Creación de más de 800 nuevos puestos de trabajo de tiempo completo, más del 51% de los cuales fueron tomados por personas de bajos ingresos;
- Creación o expansión de más de 100 negocios;
- Desarrollo exitoso de dos incubadoras de negocio;
- Apoyo de varios enfoques experimentales a la contratación, entrenamiento y colocación de personas de bajos ingresos en trabajos.



En 1974, el Gobierno Federal creó el programa de Desarrollo Comunitario. El propósito del programa es de ayudar a ciudades y estados a encontrar las necesidades de sus residentes de bajos y moderados ingresos, proporcionando una mejor vivienda, un ambiente de vida apropiado, y expandiendo las oportunidades económicas. Desde ese tiempo, la Ciudad (por medio de la Oficina de CDBG y otras unidades dentro del Departamento de Planificación y Desarrollo) ha trabajado con organizaciones comunitarias y sus socios de negocio a utilizar fondos adicionales del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano y otros, incluyendo la División de Vivienda del Estado y fondos locales de Madison, para ampliar la base de actividades y mejorar la dirección de los objetivos originales.

OBJETIVOS DE OFICINA EN DESARROLLO

El programa de CDBG esta dedicado a mejorar la calidad de vida de los residentes de la Ciudad de Madison. El financiamiento del Desarrollo de la Comunidad sostiene activamente los esfuerzos de las bases de la comunidad, agencias sin fines de lucro para:

- Mejorar las viviendas existentes en Madison;
- Estimular el desarrollo económico;
- Expandir y mejorar la cantidad y calidad de los servicios hacia la comunidad;
- Motivar y revitalizar las áreas objetivas de los vecindarios de Madison; y
- Mejorar el acceso de información acerca de viviendas y recursos gratuitos a personas de bajos ingresos.

Para mas información acerca de cualquier proyecto individual, llame a la agencia individual. Para mas información acerca de las inversiones de la Ciudad en el desarrollo de negocios, contacte a la Oficina de CDBG a:

Oficina 280, Edificio Municipal de Madison
215 Martin Luther King Jr. Blvd.
P.O. Box 2985

Madison, Wisconsin 53701-2985

Telf.: (608) 267-0740 TDD: (608) 267-0744

Fax: (608) 261-9661

Correo Electronico: cdbg@cityofmadison.com

Web: <http://www.cityofmadison.com/cdbg>

DESARROLLO DE NEGOCIO Y SERVICIOS RELACIONADOS DE EMPLEO

CIUDAD DE MADISON Departamento de Planificación y Desarrollo

En asociación con el Departamento Federal de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD, por sus siglas en ingles), Viviendas de Wisconsin y la Autoridad del Desarrollo Económico (WHEDA, por sus siglas en ingles), Universidad de Wisconsin Centro de Desarrollo de Negocios Pequeños, Centro de Trabajo del Condado de Dane, United Way del Condado de Dane y de muchos otros negocios y grupos comunitarios.

David J. Cieslewicz
Alcalde de Madison

Folleto desarrollado por la
Oficina CDBG de la Ciudad de Madison
(rev. 7/04)

